



Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea  
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu>

## AVVISO DI AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

RISULTATI DELLA PROCEDURA DI APPALTO

DIRETTIVA 2014/24/UE

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI <sup>1</sup> (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)

|  |                              |                        |  |
|--|------------------------------|------------------------|--|
| <b>Denominazione ufficiale:</b><br>Sta - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.   |                              |                        | <b>Numero di identificazione nazionale:</b> <sup>2</sup> |
| <b>Indirizzo postale:</b><br>Via Conciapelli, 60   |                              |                        |  |
| <b>Città:</b><br>Bolzano   | <b>Codice NUTS:</b><br>ITH10 | <b>Codice postale:</b> | <b>Paese:</b><br>Italia                                  |
| <b>Persona di contatto</b>   |                              |                        | <b>Telefono:</b>   |
| <b>E-mail:</b><br>info@sta.bz.it   |                              |                        | <b>Fax:</b>  |
| <b>Indirizzi Internet</b><br>Indirizzo principale: (URL)<br>www.sta.bz.it<br>Indirizzo del profilo di committente: (URL) |                              |                        |  |

## I.2) Appalto congiunto

- Il contratto prevede un appalto congiunto  
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

## I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale  
 Agenzia/ufficio nazionale o federale  
 Autorità regionale o locale  
 Agenzia/ufficio regionale o locale  
 Organismo di diritto pubblico  
 Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  
 Altro tipo:  
Società In House

## I.5) Principali settori di attività

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche  
 Difesa  
 Ordine pubblico e sicurezza  
 Ambiente  
 Affari economici e finanziari  
 Salute  
 Edilizia abitativa e strutture per le collettività  
 Protezione sociale  
 Servizi ricreativi, cultura e religione  
 Istruzione  
 Altre attività:  
Mobilità

## SEZIONE II: OGGETTO

### II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

| II.1.1) Denominazione   | Numero di riferimento: <sup>2</sup> |
|---|-------------------------------------|
| OA18_1037 Progettazione definitiva e coordinamento della sicurezza nella fase progettuale per la nuova fermata ferroviaria San Giacomo - Comune di Laives |                                     |

|                               |                           |  |
|-------------------------------|---------------------------|--|
| II.1.2) Codice CPV principale | 7 1 . 3 0 . 0 0 . 0 0 - 1 | Codice CPV supplementare: <sup>1,2</sup> |
|-------------------------------|---------------------------|--|

### II.1.3) Tipo di appalto

|        |                          |           |                          |         |                                     |
|--------|--------------------------|-----------|--------------------------|---------|-------------------------------------|
| Lavori | <input type="checkbox"/> | Forniture | <input type="checkbox"/> | Servizi | <input checked="" type="checkbox"/> |
|--------|--------------------------|-----------|--------------------------|---------|-------------------------------------|

### II.1.4) Breve descrizione

OA18\_1037 Progettazione definitiva e coordinamento della sicurezza nella fase progettuale per la nuova fermata ferroviaria San Giacomo - Comune di Laives con opzione per la progettazione esecutiva e direzione lavori e coordinamento della sicurezza nella fase esecutiva

### II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti  
 Sì  No

### II.1.7) Valore totale dell'appalto (IVA esclusa)

|  |               |               |
|--|---------------|---------------|
| Valore<br>(Indicare il valore totale finale dell'appalto. Per informazioni sui singoli appalti utilizzare la sezione V)  | 38150         | Valuta: EUR   |
| oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione  | _____ / _____ | Valuta: _____ |
| (in caso di accordi quadro - valore massimo totale per la loro intera durata)<br>(in caso di un sistema dinamico di acquisizione - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)<br>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti) |               |               |

## II.2) DESCRIZIONE<sup>1</sup>

### II.2.1) Denominazione<sup>2</sup>

|   |                           |
|---|---------------------------|
| OA18_1037 Progettazione definitiva Nuova fermata ferroviaria San Giacomo - Comune di Laives | Lotto n. : <sup>2</sup> 1 |
|---|---------------------------|

### II.2.2) Codice CPV supplementari<sup>2</sup>

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| Codice CPV principale: <sup>1</sup> | <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="0"/> | Codice CPV supplementare: <sup>1,2</sup> |
|                                     | <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="1"/> |  |

### II.2.3) Luogo di esecuzione

|   |
|---|
| Codice NUTS: <sup>1</sup> ITH10                             |
| Luogo principale di esecuzione: San Giacomo - Comune Laives |

### II.2.4) Descrizione dell'appalto

|   |
|---|
| OA18_1037 Progettazione definitiva Nuova fermata ferroviaria San Giacomo - Comune di Laives<br>(natura e quantità di lavori, forniture o servizi o indicazione di esigenze e requisiti) |
|---|

### II.2.5) Criteri di aggiudicazione

|  |               |     |
|--|---------------|-----|
| 1) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | Referenza B1a | 25% |
| 2) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | Referenza B1b | 15% |
| 3) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | Relazione     | 40% |
| 4) Prezzo <sup>21</sup>                    |               | 20% |

### II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

|   |   |
|---|---|
| Opzioni<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No | Descrizione delle opzioni: Affidamento diretto della direzione lavori e del coordinamento di sicurezza in fase di esecuzione al progettista alle stesse condizioni dell'offerta presentata. |
|---|---|

### II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

|   |
|---|
| L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea<br><input type="checkbox"/> sì <input checked="" type="checkbox"/> no |
| Numero o riferimento del progetto:  |

### II.2.14) Informazioni complementari

|  |
|--|
|  |
|--|

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) DESCRIZIONE

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>  |                                     |
| Procedura aperta  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Procedura ristretta   | <input type="checkbox"/>            |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Procedura competitiva con negoziazione  | <input type="checkbox"/>            |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Dialogo competitivo   | <input type="checkbox"/>            |
| Partenariato per l'innovazione  | <input type="checkbox"/>            |
| Aggiudicazione di un appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea nei casi elencati di seguito<br>(completare l'allegato D1) | <input type="checkbox"/>            |

### IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

- L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro  
 È stato istituito un sistema dinamico di acquisizione

### IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica

Sì

No

### IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici

Sì

No

### IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura <sup>2</sup>

Numero dell'avviso nella GU S: 2018/S 241-550604

(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara; Bando di gara; Avviso volontario per la trasparenza ex ante)

#### IV.2.8) Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

- L'avviso comporta la chiusura del sistema dinamico di acquisizione pubblicato nel bando di gara di cui sopra

#### IV.2.9) Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

- L'amministrazione aggiudicatrice non aggiudicherà altri contratti d'appalto sulla base dell'avviso di preinformazione sopraindicato

**SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1) <sup>1</sup>**

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>Contratto d'appalto n.:</b> 103  |                             |
| <b>Lotto n.:</b> <sup>2</sup> 1   |                             |
| <b>Denominazione:</b> OA18_1037 Progettazione definitiva Nuova fermata ferroviaria San Giacomo - Comune di Laives |                             |
| Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato  |                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sì  | <input type="checkbox"/> No |

**V.1) Informazioni relative alla non aggiudicazione**

|  |
|--|
| L'appalto/il lotto non è aggiudicato   |
| <input type="checkbox"/> Non sono pervenute o sono state tutte respinte le offerte o domande di partecipazione |
| <input type="checkbox"/> Altri motivi (interruzione della procedura)   |
| Numero di riferimento dell'avviso: <sup>7</sup> (anno e numero del documento)                                  |

**V.2) AGGIUDICAZIONE DI APPALTO****V.2.1) Data di conclusione del contratto d'appalto**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>1</td><td>/</td><td>0</td><td>6</td><td>/</td><td>2</td><td>0</td><td>1</td><td>9</td> </tr> </table> | 1 | 1 | / | 0 | 6 | / | 2 | 0 | 1 | 9 |
| 1   | 1 | / | 0 | 6 | / | 2 | 0 | 1 | 9 |   |

**V.2.2) Informazioni sulle offerte**

|  |
|--|
| Numero di offerte pervenute: 10  |
| Numero di offerte ricevute da PMI: (PMI – come definite nella raccomandazione 2003/361/CE della Commissione) |
| Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE:                           |
| Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE:                          |
| Numero di offerte pervenute per via elettronica:   |
| L'appalto è stato aggiudicato ad un raggruppamento di operatori economici                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sì <span style="margin-left: 200px;"><input type="checkbox"/> No</span>  |

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|   |   |
|---|---|
| Denominazione ufficiale: Mario Valdemarin | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale: VIA MERCATO VECCHIO 21 |   |
| Città: Brixen (BZ)                        | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale: 39042                     | Paese: IT   |
| E-mail:                                   | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):                 | Fax:  |
| Il contraente è una PMI                   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sì    | <input type="checkbox"/> No                       |

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|  |   |
|--|---|
| Denominazione ufficiale: Plan Team Srl | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale: Via Giotto 19       |   |
| Città: Bolzano                         | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale: 39100                  | Paese: IT   |
| E-mail:                                | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):              | Fax:  |
| Il contraente è una PMI                |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> No                       |

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|  |   |
|--|---|
| Denominazione ufficiale: Dieter Schölzhorn | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale: Via Obere Gasse 15      |   |
| Città: Racines                             | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale: 39040                      | Paese: IT   |
| E-mail:                                    | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):                  | Fax:  |
| Il contraente è una PMI                    |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sì     | <input type="checkbox"/> No                       |

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|   |   |
|---|---|
| Denominazione ufficiale: Geoprojekt Geol. Carlo Ferretti                                      | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale: Via Capuccini 30   |   |
| Città: Bolzano  | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale: 39100   | Paese: IT   |
| E-mail:   | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):   | Fax:  |
| Il contraente è una PMI<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |   |

**V.2.4) Informazione sul valore del contratto d'appalto/lotto (IVA esclusa)**

|  |               |                   |
|--|---------------|-------------------|
| Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: <sup>2</sup> 73677.05 EUR<br><i>(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione – valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)</i>   |               |                   |
| Valore totale del contratto d'appalto/lotto  | 38150         | Valuta: EUR _____ |
| <i>oppure</i> Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione   | _____ / _____ | Valuta: _____     |
| <i>(in caso di accordi quadro – valore massimo totale per questo lotto)</i><br><i>(in caso di un sistema dinamico di acquisizione – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i><br><i>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i> |               |                   |

**V.2.5) Informazioni sui subappalti**

|  |
|--|
| <input type="checkbox"/> È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato |
| Valore o percentuale del contratto d'appalto da subappaltare a terzi <sup>4</sup>  |
| Valore, IVA esclusa:   |
| Valuta:  |
| Percentuale (%):   |
| Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:          |

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI<sup>2</sup>**

CIG: 76807188FF, CUP: E11D17000070003

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Via Claudia de Medici 8

|                           |                 |              |
|---------------------------|-----------------|--------------|
| Città:<br>Bolzano         | Codice postale: | Paese:<br>IT |
| E-mail:                   | Telefono:       |              |
| Indirizzo internet (URL): | Fax:            |              |

**VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione<sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

|                           |                 |        |
|---------------------------|-----------------|--------|
| Città:                    | Codice postale: | Paese: |
| E-mail:                   | Telefono:       |        |
| Indirizzo internet (URL): | Fax:            |        |

**VI.4.3) Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:



**VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso <sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

E-mail:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso:**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 4 | / | 0 | 6 | / | 2 | 0 | 1 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

(gg/mm/aaaa)

**È responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione europea e con ogni legge vigente.**

---

- 1 ripetere nel numero di volte necessario
- 2 se del caso
- 4 se queste informazioni sono note
- 7 informazioni obbligatorie che non saranno pubblicate
- 20 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione
- 21 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione; se il prezzo è il solo criterio di aggiudicazione, la ponderazione non è utilizzata

### **ALLEGATO D1 – APPALTI GENERICI**

**MOTIVAZIONE DELLA DECISIONE DI AGGIUDICARE L'APPALTO SENZA PRECEDENTE PUBBLICAZIONE DI UN AVVISO DI INDIZIONE DI GARA NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA**

Direttiva 2014/24/UE

(selezionare l'opzione pertinente e fornire una spiegazione)

- \*1.Motivazione della scelta della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara, conformemente all'articolo 32 della direttiva 2014/24/UE
  - Non è stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata in risposta ad
    - procedura aperta
    - procedura ristretta
  - I prodotti in questione sono fabbricati esclusivamente a scopo di ricerca, di sperimentazione, di studio o di sviluppo, nel rispetto delle condizioni fissate dalla direttiva (*unicamente per le forniture*)
  - I lavori, le forniture o i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato operatore economico per una delle seguenti ragioni
    - la concorrenza è assente per motivi tecnici
    - lo scopo dell'appalto nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o di una rappresentazione artistica unica
    - tutela di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale
  - Ragioni di estrema urgenza derivanti da eventi imprevedibili dall'amministrazione aggiudicatrice, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Consegne complementari effettuate dal fornitore originario, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Nuovi lavori o servizi consistenti nella ripetizione di lavori o servizi precedenti, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Appalto di servizi da aggiudicare al vincitore o a uno dei vincitori in base alle norme previste nel concorso di progettazione
  - Forniture quotate e acquistate sul mercato delle materie prime
  - Acquisto di forniture o servizi a condizioni particolarmente vantaggiose
    - presso un fornitore che cessa definitivamente l'attività
    - presso il curatore o il liquidatore di un fallimento, di un concordato giudiziario o di una procedura analoga prevista nelle legislazioni o regolamentazioni nazionali
- \*2.Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
  - L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva

### **3.Spiegazione**

Si prega di spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto in conformità alla direttiva: (*massimo 500 parole*)